

Register your product and get support at

www.philips.com/welcome

DVP3990



User manual	7	Mode d'emploi	50
Brugervejledning	15	Manuale utente	60
Benutzerhandbuch	23	Gebruiksaanwijzing	69
Manual del usuario	32	Manual do utilizador	78
Käyttöopas	41	Användarhandbok	87

PHILIPS



- EN Before you connect this DVD player, read and understand all accompanying instructions.
- DA Før du betjener denne DVD-afspiller, er det vigtigt, at du har læst og forstået alle tilhørende instruktioner.
- DE Lesen Sie bitte die gesamte im Lieferumfang enthaltene Anleitung durch, bevor Sie diesen DVD-Player anschließen.
- ES Antes de conectar el reproductor de DVD, asegúrese de leer y entender todas las instrucciones adjuntas.
- FI Ennen kuin käytät tätä DVD-soitinta, tutustu kaikkiin sen mukana toimitettuihin ohjeisiin.
- FR Avant de connecter ce lecteur de DVD, assurez-vous d'avoir bien lu et compris l'ensemble des instructions fournies.
- IT Prima di collegare il lettore DVD, leggere attentamente tutte le istruzioni annesse.
- NL Lees alle instructies goed door en zorg dat u deze begrijpt voordat u deze DVD-speler gaat gebruiken.
- PT Antes de ligar este leitor de DVD, leia e compreenda todas as instruções que o acompanham.
- SV Innan du ansluter den här DVD-spelaren bör du läsa och se till att du förstår alla medföljande instruktioner.



ABOUT DIVX VIDEO: DivX® is a digital video format created by DivX, LLC, a subsidiary of Rovi Corporation. This is an official DivX Certified® device that plays DivX video. Visit divx.com for more information and software tools to convert your files into DivX videos.

ABOUT DIVX VIDEO-ON-DEMAND: This DivX Certified® device must be registered in order to play purchased DivX Video-on-Demand (VOD) movies. To obtain your registration code, locate the DivX VOD section in your device setup menu. Go to vod.divx.com for more information on how to complete your registration.

DivX®, DivX Ultra®, DivX Certified® and associated logos are trademarks of Rovi Corporation or its subsidiaries and are used under license.

DivX Ultra® Certified to play DivX® video with advanced features and premium content.



HDMI, the HDMI logo, and High-Definition Multimedia Interface are trademarks or registered trademarks of HDMI licensing LLC in the United States and other countries.

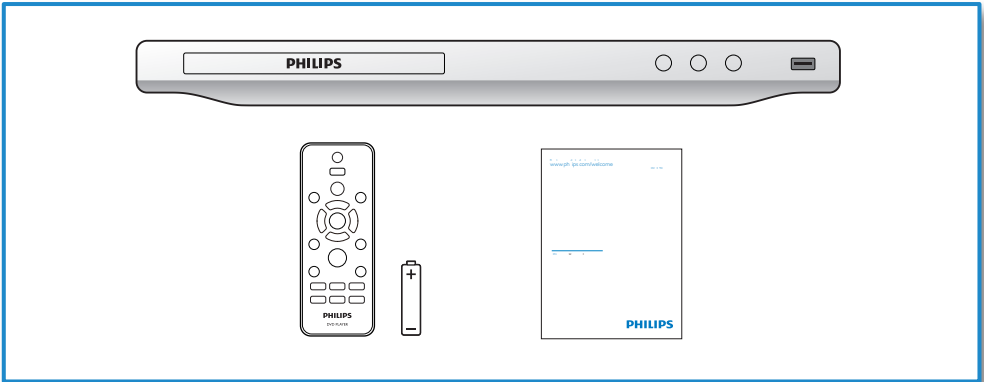


Manufactured under license from Dolby Laboratories.

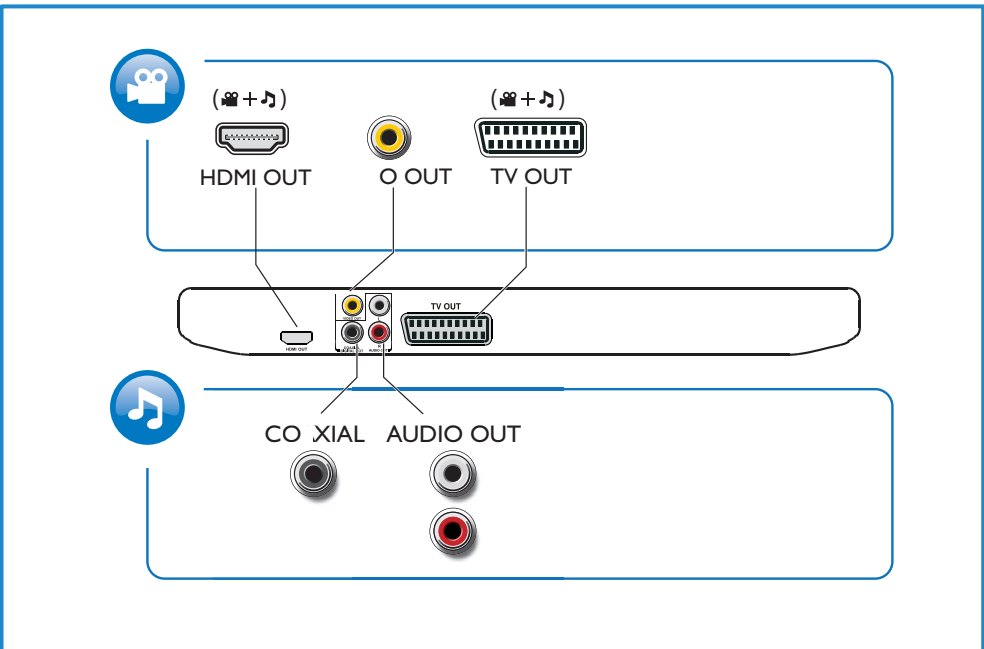
Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.



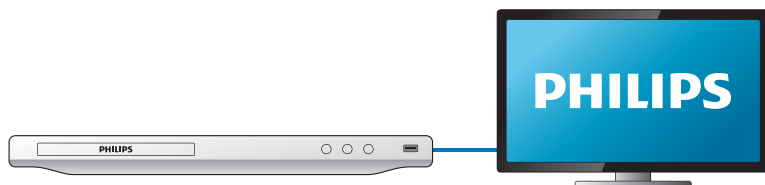
'DVD Video' is a trademark of DVD Format/Logo Licensing Corporation.



1



2



HDMI OUT



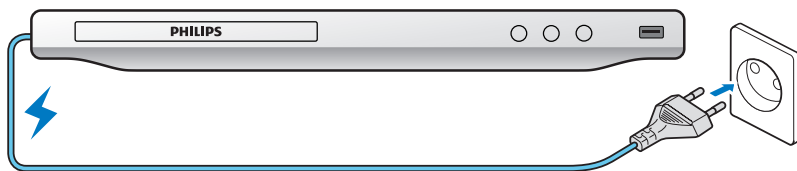
TV OUT



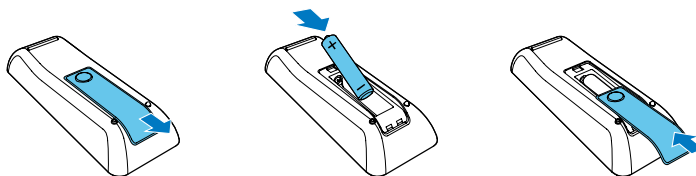
VIDEO OUT + AUDIO OUT



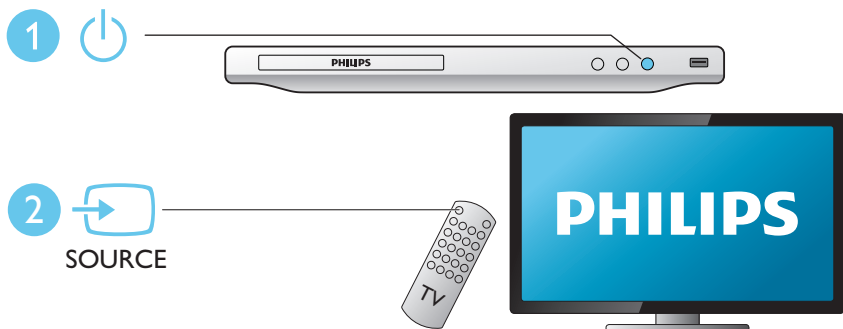
3



4



5





2

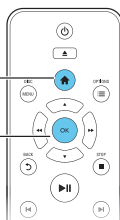
DVD
VCD
CD
MP3 / JPEG

1

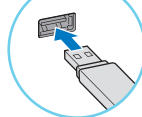


3

4



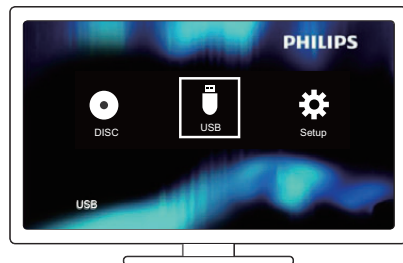
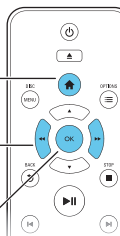
1



2

3

4



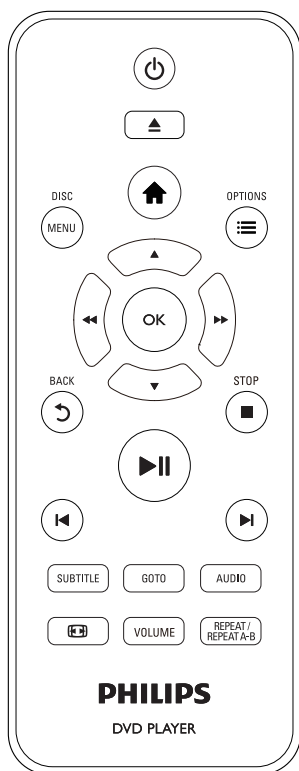
Contenido

1	Conexión y reproducción	2-6
<hr/>		
2	Uso del reproductor de DVD	33
	Controles básicos de reproducción	33
	Opciones de vídeo	34
	Reproducción de una secuencia de diapositivas con música	34
	Repetición de la reproducción	34
	Cómo comenzar a reproducir desde un tiempo o una pista especificados	35
	Vídeos DivX	35
	Uso de Philips EasyLink	35
<hr/>		
3	Cambio de los ajustes	36
	General (desconexión automática, espera, etc.)	36
	Imagen	36
	Sonido	37
	Preferencias (idiomas, control paterno...)	37
<hr/>		
4	Actualización de software	38
<hr/>		
5	Especificaciones	38
<hr/>		
6	Solución de problemas	39

2 Uso del reproductor de DVD

Le felicitamos por su compra y le damos la bienvenida a Philips. Para poder beneficiarse por completo de la asistencia que ofrece Philips, registre el producto en www.philips.com/welcome.

Controles básicos de reproducción



Durante la reproducción, pulse los siguientes botones para controlar el reproductor:

Botón	Acción
	Enciende el reproductor o lo cambia al modo de espera.
	Abre o cierra la bandeja de discos.
	Accede al menú de inicio.
DISC MENU	Accede al menú del disco o sale del mismo.
	Accede a más opciones durante la reproducción de vídeo.
	Navega por los menús. Avance o rebobinado a cámara lenta. Púselo varias veces para cambiar la velocidad de búsqueda.
	Navega por los menús. Avance rápido hacia delante o hacia atrás. Púselo varias veces para cambiar la velocidad de búsqueda.
OK	Confirmar una selección o una entrada.
	Vuelve a un menú de visualización anterior.
	Detiene la reproducción.
	Inicia, hace una pausa o reanuda la reproducción.
	Salta a la pista, capítulo o archivo anterior o siguiente.
SUBTITLE	Selecciona el idioma de los subtítulos.
GOTO	Salta a un título, capítulo o pista.
AUDIO	Selecciona un idioma o canal de audio.
	Ajusta el formato de la imagen a la pantalla del televisor. Acerca o aleja la imagen.
VOLUME	Active el control de volumen y, a continuación, pulse para cambiar el nivel de volumen.
REPEAT/ REPEAT A-B	Selecciona una opción de repetición de la reproducción.

Opciones de vídeo





Durante la reproducción de vídeo, pulse 

OPTIONS para acceder a las siguientes opciones.

- **[Información]:** muestra la información de la reproducción actual.
- **[PBC]:** muestra u omite el menú de contenidos en discos VCD y SVCD.
- **[Rel. aspecto]:** selecciona un formato de visualización de imágenes que se ajuste a la pantalla del televisor.
- **[VOL]:** cambia el nivel de volumen.
- **[Áng.]:** selecciona un ángulo de cámara para visualizar el vídeo.



Reproducción de una secuencia de diapositivas con música






Reproduzca música e imágenes de forma simultánea para crear una secuencia de diapositivas con música.

- 1 Reproduzca un archivo de música desde un disco o desde un dispositivo de almacenamiento USB conectado.
- 2 Pulse   para navegar hasta los archivos de imágenes.
- 3 Seleccione una imagen del mismo disco o USB, y pulse **OK** para iniciar la secuencia de diapositivas.
- 4 Pulse  para detener la secuencia de diapositivas.
- 5 Pulse  de nuevo para detener la reproducción de música.

Control de la reproducción de fotografías

Durante una secuencia de diapositivas, utilice el control remoto para controlar la reproducción.

Botón	Acción
 	Rota una imagen horizontalmente o verticalmente.




 	Gira una imagen en sentido contrario al de las agujas del reloj o en el sentido de las agujas del reloj.
 OPTIONS	Acceda para seleccionar [Color] y mostrar una imagen en color o en blanco y negro. Acceda para seleccionar [Previs. Foto] y mostrar imágenes en miniatura.
	Acerca o aleja una foto. La reproducción se interrumpe durante el modo de zoom.
OK	Inicia o reanuda la reproducción.
	Detiene la reproducción.

Repetición de la reproducción

Durante la reproducción, pulse **REPEAT/REPEAT A-B** varias veces para seleccionar una opción de repetición de la reproducción.

- Repite el título, capítulo o pista actual.
- Repite todo el contenido de un disco o dispositivo de almacenamiento USB.
- Repite la reproducción de una sección específica.

Para repetir la reproducción de una sección específica

- 1 Pulse **REPEAT/REPEAT A-B** varias veces para seleccionar  como un punto de inicio.
- 2 Pulse **REPEAT/REPEAT A-B** otra vez para seleccionar  como un punto final.
 Se inicia la repetición de la reproducción de la sección marcada.
- 3 Para cancelar repetición de la reproducción, pulse **REPEAT/REPEAT A-B** hasta que se muestre **[Desactivar]**.

Nota

- La repetición de la reproducción de la sección marcada sólo puede realizarse dentro de un título o pista.

Cómo comenzar a reproducir desde un tiempo o una pista especificados

Puede comenzar la reproducción desde un título, capítulo o pista específico.

- 1 Durante la reproducción, pulse **GOTO**.
↳ Se muestra una barra de campo de introducción y "0" parpadea.
- 2 Pulse **▲▼** para seleccionar un dígito como número de título, capítulo o pista.
- 3 Después de seleccionar un dígito, pulse **◀▶** / **▶▶** para cambiar la posición de un dígito.
- 4 Si es necesario, repita los pasos 2 y 3 para completar la introducción del número de título, capítulo o pista.
- 5 Pulse **OK**.
↳ La reproducción comienza desde el título, capítulo o pista seleccionado.

Videos DivX

Puede reproducir videos DivX de un disco o un dispositivo de almacenamiento USB.

código VOD para DivX

- Antes de adquirir videos DivX y reproducirlos en este reproductor, visite vod.divx.com para registrar el reproductor mediante el código de DivX VOD.
- Para visualizar el código de DivX VOD: pulse **⬆** y seleccione **[Configuración] > [General] > [Cód VAS DivX(R)]**.

subtítulos de DivX

- Pulse **SUBTITLE** para seleccionar el idioma.
- Si los subtítulos no se muestran correctamente, cambie al conjunto de caracteres que admita subtítulos DivX. Para seleccionar un conjunto de caracteres: pulse **⬆** y seleccione **[Configuración] > [Pág. pref.] > [Subtítulo DivX]**.

Juego de caracteres	Idiomas
[Estándar]	Inglés, albanés, danés, neerlandés, finés, francés, gaélico, alemán, italiano, curdo (latín), noruego, portugués, español, sueco y turco
[Europa central]	albanés, croata, checo, neerlandés, inglés, alemán, húngaro, irlandés, polaco, rumano, eslovaco, esloveno y serbio
[Cirílico]	Búlgaro, bielorruso, inglés, macedonio, moldavo, ruso, serbio y ucraniano
[Griego]	Griego

Nota

- Para reproducir archivos DivX protegidos con DRM desde un dispositivo de almacenamiento USB, conecte el reproductor a un televisor a través de HDMI.
- Para utilizar los subtítulos, asegúrese de que el archivo de subtítulos tenga el mismo nombre que el archivo de video DivX. Por ejemplo, si el archivo de video DivX se denomina "película.avi", guarde el archivo de subtítulos como "película.srt" o "película.sub".
- Este reproductor es compatible con archivos de subtítulos en los formatos siguientes: .srt, .sub, .txt, .ssa, y .smi.

Uso de Philips EasyLink

Este reproductor es compatible con Philips EasyLink, que utiliza el protocolo HDMI CEC (Consumer Electronics Control). Puede usar un solo mando a distancia para controlar los dispositivos compatibles con EasyLink que estén conectados mediante HDMI. Philips no garantiza una interoperabilidad total con todos los dispositivos HDMI CEC.

- 1 Conecte los dispositivos compatibles con HDMI CEC a través de HDMI y active las operaciones HDMI CEC en el televisor y en otros dispositivos conectados (consulte el manual de usuario del televisor o de otros dispositivos para obtener más información).
- 2 Pulse **⬆**.

- 3 Seleccione **[Configuración]** > **[Vídeo]** > **[Config. HDMI]** > **[Conf. EasyLink]**.
- 4 Seleccione **[Activar]** mediante las opciones **[EasyLink]**, **[Repr. con una tecla]** y **[Standby con una tecla]**.
 ↳ La función de EasyLink se activa.

Reproducción de un sólo toque

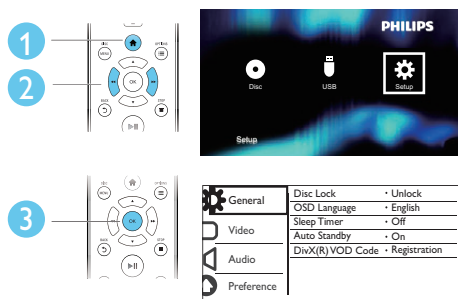
Cuando reproduce un disco en el reproductor, el televisor cambia automáticamente a la fuente de entrada de vídeo correcta.

Modo de espera de un solo toque

Cuando un dispositivo conectado (por ejemplo, un televisor) se pone en modo de espera con su propio mando a distancia, el reproductor se pone en modo de espera automáticamente.

3 Cambio de los ajustes

Esta sección le ayuda a cambiar los ajustes del reproductor.



Nota

- Las opciones de menú que estén atenuadas no se pueden cambiar.
- Para acceder a **[Pág. pref.]**, detenga la reproducción del disco.
- Para volver al menú anterior; pulse **↶**. Para salir del menú, pulse **⬆**.

General (desconexión automática, espera, etc.)

- 1 Pulse **⬆**.
- 2 Seleccione **[Configuración]** > **[General]** para acceder a las opciones de configuración general.
 - **[Bloqueo disc]**: bloquea o desbloquea la reproducción de un disco. Para reproducir un disco bloqueado, debe introducir la contraseña: pulse **▲▼** para introducir un dígito y pulse **◀▶** para cambiar la posición de un dígito. La contraseña predeterminada es "136900".
 - **[Idioma menús]**: selecciona el idioma del menú en pantalla.
 - **[Temporizador]**: establece un periodo de tiempo para que se active el modo de espera en el reproductor desde la reproducción.
 - **[Modo esp. aut.]**: activa o desactiva el modo de espera automático. Si está activada, esta opción activa el modo de espera en el reproductor automáticamente después de 15 minutos de inactividad (por ejemplo, en modo de pausa o detención).
 - **[Cód VAS DivX(R)]**: muestra el código de registro y de anulación de registro de DivX®.

Imagen

- 1 Pulse **⬆**.
- 2 Seleccione **[Configuración]** > **[Vídeo]** para acceder a las opciones de configuración de vídeo.
 - **[Sistema de TV]**: selecciona un sistema de televisión que se adapte a su televisor. De manera predeterminada, este ajuste se adapta a los televisores comunes en su país.


- **[Rel. aspecto]:** selecciona un formato de visualización de imágenes que se ajuste a la pantalla del televisor.
- **[Ajuste color]:** selecciona un ajuste de color predefinido o personaliza un ajuste.
- **[RGB]:** activa o desactiva la salida de vídeo por euroconector cuando el reproductor se conecta mediante el conector **TV OUT**.
- **[HD JPEG]:** active esta función para ver imágenes de alta definición a través de la conexión HDMI.
- **[Config. HDMI]:** configuración de la conexión HDMI
 - **[Resolución]:** selecciona una resolución para los vídeos de alta definición.
 - **[HDMI Deep Color]:** crea imágenes intensas con más detalles de color cuando el contenido de vídeo se grabe en Deep Color y el televisor sea compatible con esta función.
 - **[For. pan. anc.]:** selecciona un formato de visualización para vídeos panorámicos.
 - **[Conf. EasyLink]:** consulte "Uso del reproductor de DVD" > "Uso de Philips EasyLink" para obtener información.
- **[PCM sólo]:** descodifica la señal de audio de dos canales.
- **[Salida LPCM]:** selecciona la velocidad de muestreo de salida en la modulación por códigos de impulso lineal LPCM (del inglés, Linear Pulse Code Modulation). Cuanto mayor sea la velocidad de muestreo, mejor será la calidad del sonido. **[Salida LPCM]** se activa al seleccionar **[PCM sólo]** en **[Salida digital]**.
- **[Audio HDMI]:** activa o desactiva la salida de audio a través de la conexión HDMI.
- **[Sinc. audio]:** ajusta el tiempo de retardo de la salida de audio para que coincida con la reproducción de vídeo.
- **[VOL]:** cambia el nivel de volumen.
- **[Modo sonido]:** selecciona un efecto de sonido preestablecido.
- **[Modo nocturno]:** selecciona la visualización silenciosa o el sonido dinámico completo. El modo nocturno reduce el volumen de los sonidos altos y aumenta el de los sonidos suaves, como el de las conversaciones.




Nota

- El modo nocturno sólo está disponible para los discos DVD codificados en Dolby.

Sonido

- 1 Pulse .
- 2 Seleccione **[Configuración]** > **[Audio]** para acceder a las opciones de configuración de audio.
 - **[Salida analógica]:** selecciona un formato de audio para la salida de sonido cuando el reproductor se conecta mediante los conectores **AUDIO OUT L/R**.
 - **[Audio digital]:** selecciona un formato de audio para la salida de sonido cuando el reproductor se conecta mediante el conector **COAXIAL**.
 - **[Salida digital]:** selecciona un tipo de salida digital: **[Desactivar]:** desactiva la salida digital; **[Todo]:** admite

Preferencias (idiomas, control paterno...)

- 1 Pulse .
- 2 Seleccione **[Configuración]** > **[Pág. pref.]** para acceder a las opciones de configuración de preferencias.
 - **[Audio]:** selecciona un idioma de audio para el vídeo.
 - **[Subtítulos]:** selecciona el idioma de los subtítulos para la reproducción de vídeo.
 - **[Menú de disco]:** selecciona un idioma de menú para un disco de vídeo.

- **[Control parental]:** restringe el acceso a los discos grabados con clasificaciones. Introduzca "136900" para acceder a las opciones de restricción: cuando el campo de contraseña esté resaltado, pulse **OK** para acceder a la fase de introducción, pulse **▲▼** para seleccionar un dígito y pulse **◀▶** para cambiar la posición de un dígito.
- **[PBC]:** muestra u omite el menú de contenidos en discos VCD y SVCD.
- **[Contraseña]:** ajusta o cambia una contraseña para reproducir un disco restringido. Introduzca "136900" si no tiene una contraseña o si la ha olvidado.
- **[Subtítulo DivX]:** selecciona un conjunto de caracteres que sea compatible con los subtítulos de su vídeo DivX.
- **[Infor. versión]:** muestra la versión de software del reproductor.
- **[Predetermin.]:** restablece todos los valores a los ajustes de fábrica, excepto los ajustes **[Bloqueo disc]**, **[Control parental]**, y **[Contraseña]**.

Nota

- Si su idioma preferido no está disponible para el idioma de disco, de audio ni de subtítulos, puede seleccionar **[Otro]** entre las opciones de menú e introducir el código de idioma de 4 cifras, que se encuentra en la parte posterior de este manual de usuario.
- Los niveles de clasificación dependen de cada país. Para poder reproducir todos los discos, seleccione **[8 Adultos]**.

4 Actualización de software

Nota

- No se debe interrumpir el suministro de alimentación durante la actualización de software.

Para comprobar si hay actualizaciones, compare la versión de software actual del reproductor con la versión de software más reciente (si está disponible) en el sitio web de Philips.

- 1 Pulse **▲**.
- 2 Seleccione **[Configuración] > [Pág. pref.] > [Infor. versión]** y, a continuación, pulse **OK**.
- 3 Anote el nombre del modelo y el número de versión de software.
- 4 Visite www.philips.com/support para comprobar la última versión de software, utilizando el nombre del modelo y el número de versión de software.
- 5 Consulte a las instrucciones de actualización proporcionadas en el sitio Web para completar la actualización de software.


5 Especificaciones

Nota

- Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Código de región

Este reproductor puede reproducir discos con los siguientes códigos de región.

Código de región del DVD	Países
	Europa

Medios reproducibles

- DVD, DVD de vídeo, VCD, SVCD, CD de audio
- DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, DVD+R/-R DL (doble capa), CD-R/-RW (299 carpetas y 648 archivos como máximo)
- dispositivo de almacenamiento USB

Formato de archivo

- Vídeo: avi, .divx, .mp4, .xvid
- Audio: .mp3, .wma
- Imagen: .jpg, .jpeg

USB

- Compatibilidad: USB de alta velocidad (2.0)
- Clase compatible: clase de almacenamiento masivo USB
- Sistema de archivos: FAT16, FAT32
- Número máximo de álbumes/carpetas: 299
- Número máximo de pistas/títulos: 648
- Compatible con una HDD (unidad de disco duro) USB: puede que necesite una fuente de alimentación externa

Vídeo

- Sistema de señal: PAL/NTSC
- Salida de vídeo compuesto: 1 Vp-p (75 ohmios)
- Scart: euroconector europeo
- Salida HDMI: 480i, 480p, 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p

Audio

- 2 salidas analógicas de canal
 - Audio frontal I+D: 2 Vrms (47000 ohmios)
- Salida digital: 0,5 Vp-p (75 ohmios)
 - Coaxial
- Salida HDMI
- Frecuencia de muestreo:
 - MP3: 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
 - WMA: 44,1 kHz, 48 kHz
- Frecuencia de bits constante:
 - MP3: 8 kbps - 320 kbps
 - WMA: 32 kbps - 192 kbps

Unidad principal

- Dimensiones (ancho x alto x profundo): 310 x 39,5 x 210 (mm)
- Peso neto: 1,04 kg

Alimentación

- Clasificación de la fuente de alimentación: CA 230 V~, 50 Hz
- Consumo de energía: 11 W
- Consumo de energía en el modo de espera: < 0,5 W

Accesorios incluidos

- Mando a distancia y una pila
- Manual de usuario

Especificación de láser

- Tipo: láser semiconductor InGaAlP (DVD), AlGaAs (CD)
- Longitud de onda: 658 nm (DVD), 790 nm (CD)
- Potencia de salida: 7,0 mW (DVD), 10,0 mW (VCD/CD)
- Divergencia del haz: 60 grados

6 Solución de problemas



Advertencia

- Riesgo de descarga eléctrica. No quite nunca la carcasa del reproductor.

Para que la garantía mantenga su validez, no trate nunca de reparar el reproductor usted mismo. Si tiene algún problema a la hora de utilizar este reproductor, compruebe los siguientes puntos antes de solicitar una reparación. Si el problema sigue sin resolverse, registre el reproductor y solicite asistencia en www.philips.com/support. Si se pone en contacto con Philips, se le pedirá el número de serie y de modelo del reproductor. El número de modelo y el número de serie se encuentran en la parte posterior del reproductor. Escriba los números aquí:

Número de modelo _____

Número de serie _____

No hay imagen.

- El canal de entrada de vídeo del televisor no se ha seleccionado correctamente (consulte el manual de usuario del televisor).
- Si ha cambiado la configuración del sistema de televisión, cambie a la configuración predeterminada: 1) Pulse ▲ para abrir el compartimento de discos. 2) Pulse **SUBTITLE**.

No aparece ninguna imagen con la conexión HDMI.

- Si este reproductor está conectado a un dispositivo de visualización no autorizado, la señal de audio/vídeo puede que no se produzca.
- Si el cable HDMI está defectuoso, reemplácelo por uno nuevo.
- Si ha cambiado la configuración para la resolución de vídeo HDMI, cámbiela al modo predeterminado.

El televisor no produce ningún sonido.

- Asegúrese de que los cables de audio están conectados correctamente entre este reproductor y el televisor.

No hay salida de sonido en la conexión HDMI.

- Si el dispositivo conectado no es compatible con HDCP o es compatible únicamente con DVI, la salida HDMI no producirá ningún sonido.
- Asegúrese de que [Audio HDMI] está ajustado en [Activar].

No hay sonido durante la reproducción de vídeos DivX.

- Los códigos de audio no son compatibles.

No hay salida de audio de los altavoces del dispositivo de audio externo conectado (por ejemplo, un sistema estéreo, amplificador, receptor).

- Asegúrese de que los cables de audio o el cable coaxial están conectados correctamente.
- Cambie el dispositivo de audio externo a la fuente de entrada de audio correcta.

No se puede leer el disco.

- Asegúrese de que el reproductor admite el disco (consulte "Especificaciones" > "Medios reproducibles").
- Si se trata de un disco grabado, asegúrese de que el disco está finalizado.

No se puede leer un dispositivo de almacenamiento USB.

- Asegúrese de que el formato del dispositivo de almacenamiento USB sea compatible con el reproductor (consulte "Especificaciones" > "USB").

- Asegúrese de que el sistema de archivos del dispositivo de almacenamiento USB sea compatible con el reproductor (consulte "Especificaciones" > "USB").

Los archivos no se pueden mostrar ni leer.

- Asegúrese de que el número de archivos o carpetas no supera el límite del reproductor (648 archivos o 299 carpetas como máximo).
- Asegúrese de que el reproductor admite estos archivos (consulte "Especificaciones" > "Medios reproducibles").

No se pueden reproducir archivos DivX.

- Asegúrese de que el archivo de vídeo de DivX esté completo.
- Compruebe que la extensión del archivo sea correcta.
- Para reproducir archivos DivX protegidos con DRM desde un dispositivo de almacenamiento USB, conecte el reproductor a un televisor a través de HDMI.

Los subtítulos de DivX no se ven correctamente.

- Compruebe que el archivo de subtítulos tenga exactamente el mismo nombre que el archivo de vídeo DivX.
- Asegúrese de que el archivo de subtítulos tenga un nombre de extensión compatible con el reproductor (.srt, .sub, .txt, .ssa, .ass o .smi).
- Seleccione el conjunto de caracteres que admita los subtítulos (consulte "Uso del reproductor de DVD" > "Vídeos DivX").

La función EasyLink no funciona.

- Asegúrese de que el reproductor esté conectado a un televisor con EasyLink de la marca Philips y que la opción EasyLink esté activada (consulte "Uso del reproductor de DVD" > "Uso de Philips EasyLink").

Language Code

Abkhazian	6566	Inupiaq	7375	Pushto	8083
Afar	6565	Irish	7165	Russian	8285
Afrikaans	6570	Íslenska	7383	Quechua	8185
Amharic	6577	Italiano	7384	Raeto-Romance	8277
Arabic	6582	Ivrit	7269	Romanian	8279
Armenian	7289	Japanese	7465	Rundi	8278
Assamese	6583	Javanese	7486	Samoan	8377
Avestan	6569	Kalaallisut	7576	Sango	8371
Aymara	6589	Kannada	7578	Sanskrit	8365
Azerhijani	6590	Kashmiri	7583	Sardinian	8367
Bahasa Melayu	7783	Kazakh	7575	Serbian	8382
Bashkir	6665	Kernewek	7587	Shona	8378
Belarusian	6669	Khmer	7577	Shqip	8381
Bengali	6678	Kinyarwanda	8287	Sindhi	8368
Bihari	6672	Kirghiz	7589	Sinhalese	8373
Bislama	6673	Komi	7586	Slovensky	8373
Bokmål, Norwegian	7866	Korean	7579	Slovenian	8376
Bosanski	6683	Kuanyama; Kwanyama	7574	Somali	8379
Brezhoneg	6682	Kurdish	7585	Sotho; Southern	8384
Bulgarian	6671	Lao	7679	South Ndebele	7882
Burmese	7789	Latina	7665	Sundanese	8385
Castellano, Español	6983	Latvian	7686	Suomi	7073
Catalán	6765	Letzeburgesch;	7666	Swahili	8387
Chamorro	6772	Limburgan; Limburger	7673	Swati	8383
Chechen	6769	Lingala	7678	Svenska	8386
Chewa; Chichewa; Nyanja	7889	Lithuanian	7684	Tagalog	8476
中文	9072	Luxembourgish;	7666	Tahitian	8489
Chuang; Zhuang	9065	Macedonian	7775	Tajik	8471
Church Slavic; Slavonic	6785	Malagasy	7771	Tamil	8465
Chuvash	6786	Magyar	7285	Tatar	8484
Corsican	6779	Malayalam	7776	Telugu	8469
Česky	6783	Maltese	7784	Thai	8472
Dansk	6865	Manx	7186	Tibetan	6679
Deutsch	6869	Maori	7773	Tigrinya	8473
Dzongkha	6890	Marathi	7782	Tonga (Tonga Islands)	8479
English	6978	Marshallese	7772	Tsonga	8483
Esperanto	6979	Moldavian	7779	Tswana	8478
Estonian	6984	Mongolian	7778	Türkçe	8482
Euskara	6985	Nauru	7865	Türkmen	8475
Ελληνικά	6976	Navaho; Navajo	7886	Twi	8487
Faroese	7079	Ndebele, North	7868	Uighur	8571
Français	7082	Ndebele, South	7882	Ukrainian	8575
Frysk	7089	Ndonga	7871	Urdu	8582
Fijian	7074	Nederlands	7876	Uzbek	8590
Gaelic; Scottish Gaelic	7168	Nepali	7869	Vietnamese	8673
Gallegh	7176	Norsk	7879	Volapuk	8679
Georgian	7565	Northern Sami	8369	Walloon	8765
Gikuyu; Kikuyu	7573	North Ndebele	7868	Welsh	6789
Guarani	7178	Norwegian Nynorsk;	7878	Volof	8779
Gujarati	7185	Occitan; Provençal	7967	Xhosa	8872
Hausa	7265	Old Bulgarian; Old Slavonic	6785	Yiddish	8973
Herero	7290	Oriya	7982	Yoruba	8979
Hindi	7273	Oromo	7977	Zulu	9085
Hiri Motu	7279	Ossetian; Ossetic	7983		
Hrwatski	6779	Pali	8073		
Ido	7379	Panjabi	8065		
Interlingua (International)	7365	Persian	7065		
Interlingue	7365	Polski	8076		
Inuktitut	7385	Português	8084		



Specifications are subject to change without notice
© 2012 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

DVP3990_12_UM_V1.3

